

CHIRANA T. Injecta, a. s., Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá

Výročná správa 2023

CHIRANA T. Injecta, a. s.

Výročná správa vyhotovená podľa § 20 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve
v znení neskorších predpisov

Legislatívny rámec pre výročnú správu

Spoločnosť má povinnosť auditu podľa § 19 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a preto má aj povinnosť vyhotoviť výročnú správu podľa § 20 zákona o účtovníctve.

Táto výročná správa podlieha tiež overeniu audítorom do jedného roka od skončenia účtovného obdobia. Táto výročná správa bude elektronicky uložená do registra účtovných závierok a jeho cestou aj do zbierky listín obchodného registra tak, ako to ustanovuje § 23 ods. 2 a § 23b ods. 4 zákona o účtovníctve.

Obsah výročnej správy:

- 1) Identifikačné údaje
- 2) Povinné informácie
- 3) Ďalšie informácie
- 4) Povinné prílohy
- 5) Ďalšie prílohy

1) Identifikačné údaje – základné informácie

Obchodné meno:	CHIRANA T. Injecta, a. s.
IČO:	36 794 619
DIČ:	202 240 2822
IČ DPH:	SK2022402822
Adresa sídla:	Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá
Obchodný register:	Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka č. 10528/R
Predseda predstavenstva	Marcin Siczek (od 17.1.2024) Ing. Teodor Lysák (do 16.1.2024)
Člen predstavenstva	Mgr. Michal Staroň
Člen predstavenstva	Ing. Ľubomír Šoltýs
Dozorná rada	Martin Šmigura
	Ing. Peter Hollý
	Ľuboš Otrubný
Webové sídlo spoločnosti, mail:	www.t-injecta.sk; mail: info@t-injecta.sk

Štatutárnym orgánom spoločnosti CHIRANA T. Injecta, a. s. je predstavenstvo spoločnosti. Činnosť spoločnosti upravujú stanovy akciovej spoločnosti CHIRANA T. Injecta, a. s. zo dňa 19.06.2015.

Identifikačné údaje – doplňujúce informácie

Výsledok hospodárenia	Strata -1 632 419 EUR
Splatené základné imanie (účet 411)	11 171 800 EUR (3 365 kmeňových zaknihovaných akcií v menovitej hodnote jednej akcie 3 320 EUR)
Zákonný rezervný fond (účet 417a 421)	1 367 441 EUR
Priemerný počet zamestnancov	42

Hlavná činnosť	Výroba a predaj jednorazových zdravotníckych pomôcok.
----------------	---

Účtovným obdobím spoločnosti je kalendárny rok, končiaci 31.12. Spoločnosť nemá odštepny závod ani organizačnú zložku v tuzemsku ani v zahraničí.

Spoločnosť vlastní obchodné podiely v iných spoločnostiach.

Spoločnosť	Majetkový podiel	Podiel na hlasovacích právach
	v %	v %
a	b	c
CHIRANA Steril, a.s., SR	100	100
CHIRANA T. Injecta, s.r.o., ČR	99	99
INJECTA, a.s. SR	100	100
Vitrex Medical, A/S, DK	100	100
Vivopoint Medical, Inc. ČR	55	55

Spoločnosť je vlastnená inou spoločnosťou – bod 5 Štruktúra akcionárov. Spoločnosť zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa IFRS.

2) Povinné informácie

a) Informácie o vývoji účtovnej jednotky

Spoločnosť bola založená 25.05.2007 a pôsobí na medzinárodnom trhu. Od svojho založenia si spoločnosť relatívne stabilne udržiava svoje postavenie vo svojej oblasti pôsobenia. Vývoj na trhu však prináša zvýšenú konkurenciu a požiadavky, ktorým sa musíme neustále prispôsobovať. Spoločnosť vyrába jednorazové zdravotnícke pomôcky ako striekačky, kanyly, inzulínové striekačky, PEN Needles, Blood Collection Needles, širokú paletu veľkých striekačiek a iné výrobky. Svoje výrobky dodáva na trhy v Európe a mimo Európy.

Spoločnosť CHIRANA T. Injecta, a. s. – odkúpila 60% podiel akcií spoločnosti INJECTA, a.s. – na základe zmluvy o kúpe akcií v r. 2023 – čím sa stala 100% vlastníkom spoločnosti INJECTA, a.s.

V roku 2023 prebehlo plánované zlúčenie so spoločnosťou Sanford s.r.o., kde spoločnosť CHIRANA T. Injecta, a. s. sa stala jej právnym nástupcom, s prechodom všetkých práv a povinností Zanikajúcej spoločnosti. Tiež bol odsúhlasený proces zlúčenia so spoločnosťou INJECTA, a.s., s rozhodným dátumom 1.1.2024

V roku 2023 prišlo aj k plánovanej zmene vo vedení spoločnosti CHIRANA T. Injecta, a. s. (ako aj vo vedení celej skupiny CTI), kde na poste predsedu predstavenstva spoločnosti CHIRANA T. Injecta skončil po pätnástich rokoch pán Teodor Lysák. Na jeho miesto nastúpil Marcin Sieczka.

Spoločnosť prevádzkuje stredný zdroj znečistenia ovzdušia – kogeneračnú jednotku, plynové kotle a sterilizačné komory. Spoločnosť pri výrobe vytvára znečistenie vody a nebezpečné odpady. Všetky odpady sú likvidované oprávnenými organizáciami. Spoločnosť stabilne a dlhodobo zamestnáva v priemere 42 kmeňových zamestnancov a prispieva tým k lokálnej zamestnanosti. Spoločnosť zamestnávala 1 pracovníka so zmenenou pracovnou schopnosťou.

Riziká, ktoré budú ovplyvňovať spoločnosť sú neistoty cien energií a materiálových vstupov a samozrejme všeobecne známe riziká podnikania alebo prípadných udalostí vyššej moci. Hlavnou úlohou pre nasledujúce obdobie bude skonsolidovať operácie po zlúčení spoločností, zohľadniť prípadné nárasty cien vstupov do cien predávaných výrobkov, ako aj v neposlednom rade optimalizácia výroby, výrobných nákladov. Spoločnosť tiež aktualizovala plán na redukcii skladových zásob a procesy na optimalizáciu pracovného kapitálu.

SÚVAHA
Vybrané ukazovatele o majetku a záväzkoch

STRANA AKTÍV SÚVAHY (netto aktíva v celých eurách)	ROK 2023	ROK 2022
MAJETOK SPOLU	37 872 857	50 540 853
A. Neobežný majetok	20 397 087	21 600 400
A.I Dlhodobý nehmotný majetok	13 935	11 982
A.II Dlhodobý hmotný majetok	8 148 947	7 109 012
A.III Dlhodobý finančný majetok	12 234 205	14 479 406
B. Obežný majetok	17 414 294	28 865 870
B.I Zásoby	6 507 215	6 406 048
B.II Dlhodobé pohľadávky	0	5 257
B.III Krátkodobé pohľadávky	10 899 705	22 440 909
B.IV Krátkodobý finančný majetok		
B. V Finančné účty	7 374	13 656
C. Časové rozlíšenie	61 476	74 583

STRANA PASÍV SÚVAHY (údaje v celých eurách)	ROK 2023	ROK 2022
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU	37 872 857	50 540 853
A. Vlastné imanie	20 992 118	22 524 609
A.1 Základné imanie	11 171 800	11 171 800
A.II Emisné ážio	657 964	657 964
A.III Ostatné kapitálové fondy	134 535	134 535
A.IV Zákonné rezervné fondy	1 367 441	1 639 167
A.V Ostatné fondy zo zisku		
A.VI Oceňovacie rozdiely z precenenia		
A.VII Výsledok hospodárenia minulých rokov	9 292 797	9 192 869
A. VIII Výsledok hospodárenia bežného roku po zdanení	-1 632 419	-271 726
B. Záväzky	16 842 408	27 983 689
B.I Dlhodobé záväzky	914 633	895 992
B.II Dlhodobé rezervy	3 869	4 496
B.III Dlhodobé bankové úvery	1 000 015	1 160 011
B. IV Krátkodobé záväzky	4 958 155	14 015 305
B.V Krátkodobé rezervy	225 301	182 296
B.VI Bežné bankové úvery	9 740 435	11 725 589
B.VII Krátkodobé finančné výpomoci		

C. Časové rozlíšenie	38 331	32 555
----------------------	--------	--------

Komentár k súvahe - aktíva:

Spoločnosť hospodári s vlastným dlhodobým hmotným majetkom. Časť dlhodobého majetku je financovaná formou finančného leasingu. Dlhodobý hmotný majetok je opotrebovaný (oprávky/OC) na 80%.

Dlhodobý hmotný majetok predstavujú najmä stroje. Opravná položka k dlhodobému majetku vo výške 1 402 605 EUR je tvorená opravnou položkou k budovám – precenenie vo výške 21 240 EUR, opravnou položkou 1 326 865 EUR k dlhodobému finančnému majetku finančnej investícií do spoločnosti VIVOPOINT (z dôvodu pozastavenia činnosti tejto spoločnosti) a opravnou položkou k dlhodobému majetku 54 500 EUR.

Vývoj stavu zásob je z dlhodobého hľadiska stabilný – s mierne rastúcim trendom. V r. 2023 došlo k ďalšiemu miernemu navýšeniu stavu zásob predovšetkým v oblasti vlastných výrobkov z dôvodov krátkodobého poklesu predaja pre niektoré výrobné skupiny a presunu objednávok od našich zákazníkov. Došlo tiež k nárastu pomaly obrátkových zásob bez pohybu nad jeden rok a tiež k nárastu nepredaných zásob z blízkou dobou expirácie. K pomaly obrátkovým zásobám je tvorená opravná položka vo výške 721 713 EUR.

V oblasti krátkodobých pohľadávok nastala stabilizácia v priebehu roka 2023– kde na konci roka vykazovala spoločnosť pohľadávky vo výške 10 899 705 EUR.

Časové rozlíšenie aktív predstavujú náklady budúcich období, a to najmä poistenie, technická podpora softwaru, predplatné časopisov a portálov.

Komentár k súvahe - pasíva:

Celé základné imanie spoločnosti v sume 11 171 800 EUR zapísané v obchodnom registri je splatené. Vlastné imanie spoločnosti je v sume 20 992 118 EUR, a celkové záväzky sú v sume 16 842 408 EUR. Spoločnosť vytvára zákonný rezervný fond v súlade so stanovami spoločnosti a obchodným zákonníkom.

Dlhodobé rezervy v sume 3 869 EUR predstavujú rezervu na zamestnanecké pôžitky.

Krátkodobé rezervy v sume 225 301 EUR sú najmä rezervy na nevyčerpané dovolenky a s tým súvisiace sociálne a zdravotné poistenie, rezerva na vyplatenie odmien zamestnancom, rezerva na audit, rezerva na provízie na základe obchodných zmlúv a rezerva na certifikáciu výrobkov.

Spoločnosť má bankové úvery vo výške 10 740 450 EUR. Úver je úročený obvyklou úrokovou sadzbou na peňažnom trhu.

Časové rozlíšenie pasív predstavujú výnosy budúcich období, a to najmä nenávratný finančný príspevok na strojné zariadenie

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT Vybrané ukazovatele o výsledku hospodárenia

(údaje v celých eurách)	ROK 2023	ROK 2022
ČISTÝ OBRAT	28 034 442	29 954 093
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu	29 401 638	31 887 189

I. Tržby z predaja tovaru	10 037 551	10 783 471
II. Tržby z predaja vlastných výrobkov	13 958 990	14 308 229
III. Tržby z predaja služieb	4 037 901	4 862 393
IV. Zmena stavu zásob vlastnej výroby	1 305 452	1 703 752
V. Aktivácia		
VI. Tržby z predaja investičného majetku a zásob	41 773	70 797
VII. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	19 971	158 547
Náklady na hospodársku činnosť spolu	30 109 449	33 908 483
A. Náklady na obstaranie predaného tovaru	7 881 308	9 286 126
B. Spotreba materiálu, energie a neskladovateľné dodávky	17 415 759	18 963 567
C. Opravné položky k zásobám	173 278	143 983
D. Služby	2 262 334	2 671 106
E. Osobné náklady	1 335 624	1 183 617
F. Dane	75 757	67 347
G. Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku	696 437	1 087 087
H. Zostatková cena predaného majetku a zásob	15 407	25 324
I. Opravné položky k pohľadávkam	17 386	807
J. Ostatné náklady na hospodársku činnosť	236 159	479 519
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	-707 811	-2 021 294
Výnosy z finančnej činnosti	628 066	2 269 405
Náklady na finančnú činnosť	1 395 905	862 866
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-767 839	1 406 539
Celkový výsledok hospodárenia pred zdanením	-1 475 650	-614 755
Daň z príjmov splatná	6	
Daň z príjmov odložená	156 763	-343 029
CELKOVÝ VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA PO ZDANENÍ	-1 632 419	-271 726

Komentár k výkazu ziskov a strát (výsledovka):

Spoločnosť zaznamenala mierne klesajúcu úroveň výnosov z hospodárskej činnosti – na úrovni 29 mil. EUR (spôsobenú nižším predajom obchodného tovaru a poklesom tržieb z predaja vlastných služieb). Na druhej strane – náklady spoločnosti zaznamenali tiež klesajúci trend -v súvislosti s pozitívnym vývojom cien energií, stabilizáciou cien materiálových vstupov. Na druhej strane aj v roku 2023 bola úroveň nákladov negatívne ovplyvnená vysokou mierou inflácie za rok 2023. V konečnom dôsledku spoločnosťou zaznamenala výrazné zlepšenie na úrovni výsledku hospodárenia z hospodárskej činnosti – medziročné zlepšenie o 1 313 483 EUR.

Vo finančnej oblasti spoločnosť zaznamenala výrazný pokles v oblasti výnosov z finančnej činnosti– negatívny výpadok predovšetkým vo výplate dividend od dcérskych spoločností – na druhej strane bol citeľný nárast v oblasti nákladov na finančnú činnosť (z dôvodu tvorby opravnej položky na investície) .

Celkový výsledok hospodárenia je strata v sume: -1 632 419 EUR.

b) Informácie o udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia

V r. 2023 sa sfinalizovala plánovaná dohoda o zlúčení so spoločnosťou Injecta, a. s.. Samotné zlúčenie nastalo s rozhodným dňom 1.1.2024 kde spoločnosť Chirana T. Injecta, a.s. sa stala univerzálnym právnym nástupcom a prebrala všetky právne vzťahy spoločnosti INJECTA, a.s. a s tým aj všetky aktíva a pasíva zanikajúcej spoločnosti – precenené v súlade s legislatívnymi požiadavkami. Od 31. decembra 2023 až do dátumu vydania výročnej správy neboli zistené žiadne iné významné skutočnosti, ktoré by mali vplyv na účtovnú závierku za rok 2023 a ktoré vyžadujú úpravu alebo zverejnenie.

c) Informácie o predpokladanom budúcom vývoji účtovnej jednotky

Budúci vývoj spoločnosti bude ovplyvnený požiadavkami trhu, na ktoré musíme primerane pružne reagovať. V nasledujúcom období očakávame nárast tržieb z dôvodu vyššieho predaja nových výrobkov a takisto nárast cien vstupov. Spoločnosť zanalyzovala všetky riziká a závažné ale hodnoverné scenáre a zhodnotila, že neexistuje významná neistota ohľadom nepretržitého pokračovania v činnosti.

d) Informácie o nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

O uvedených nákladoch nebolo počas účtovného obdobia účtované.

e) Informácie o nadobúdaní vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky

Počas účtovného obdobia neboli účtovnou jednotkou nadobúdané vlastné akcie, obchodné podiely ani iné akcie. Spoločnosť CHIRANA T. Injecta, a. s. – odkúpila 60% podiel akcií spoločnosti INJECTA, a.s. – na základe zmluvy o kúpe akcií v r. 2023 – čím sa stala 100% vlastníkom spoločnosti INJECTA, a.s.

f) Informácie o návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

Spoločnosť vytvorila za rok 2023 účtovnú stratu vo výške -1 632 419 EUR. Na valné zhromaždenie bude predložený návrh na nasledovné zúčtovanie straty – preúčtovanie na účet 429 neuhradená strata minulých rokov vo výške -1 632 419 EUR – prípadné použitie zákonného rezervného fondu.

g) Informácie o údajoch požadovaných podľa osobitných predpisov

K uvedenej informácií nemá spoločnosť náplň.

h) Informácie o tom, či účtovná jednotka má organizačnú zložku v zahraničí

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

i) Informácie o ročnej správe o platbách orgánom verejnej moci (§ 20 ods. 2 zákona o účtovníctve)

K uvedenej informácií nemá spoločnosť náplň.

j) Finančné nástroje (§ 20 ods. 5 zákona o účtovníctve)

Spoločnosť využíva finančné nástroje na zabezpečenie kurzových rizík. Cash Flow spoločnosti je vystavený riziku z titulu pohybu kurzu USD/EUR. Spoločnosť má vypracovanú dokumentáciu, kde sú definované ciele a metódy riadenia kurzového rizika.

k) Cenné papiere obchodované na regulovanom trhu (§ 20 ods. 6 a 7 zákona o účtovníctve)

Spoločnosť neemitovala cenné papiere (akcie), ktoré by boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (napríklad burza cenných papierov v Bratislave). Preto spoločnosť nemá povinnosť vo výročnej správe uvádzať štruktúrované informácie podľa § 20 ods. 6 a 7 zákona o účtovníctve, napríklad vyhlásenie o správe a riadení.

l) Subjekt verejného záujmu (§ 20 ods. 9 až 14 zákona o účtovníctve)

Spoločnosť nie je subjektom verejného záujmu tak, ako ho definuje § 2 ods. 14 zákona o účtovníctve (napr. emitent cenných papierov na regulovanom trhu, banka, poisťovňa, obchodník s cennými papiermi, subjekt kolektívneho investovania).

3) Ďalšie informácie

- Spoločnosť má uzatvorenú kolektívnu zmluvu, ktorá je platná od 1.7.2020 do 30.6.2024. Na základe kolektívnej zmluvy majú zamestnanci zabezpečené výhody a to každoročnú úpravu miezd v tarifných triedach, príplatky za prácu cez sviatky, príplatky za prácu v sobotu a nedeľu, príplatky za prácu v sťaženom prostredí, príplatok za prácu v noci a nadčasové príplatky. Zo sociálneho fondu zamestnávateľ prispieva na stravovanie, zakupuje permanentky na masáž a pedikúru, vypláca odmenu darcom krvi, odmenu pri životnom jubileu, poskytuje vernostný príspevok a organizuje rôzne výlety. V rámci školení majú zamestnanci možnosť navštevovať kurzy cudzieho jazyka alebo ďalšie vzdelávacie aktivity podľa potrieb s prínosom pre ich ďalšie získavanie zručností a skúseností. Zamestnanci sa pravidelne zúčastňujú školení BOZP a v zmysle vnútropodnikových predpisov pravidelne dostávajú OOPP.
- Z celkového počtu zamestnancov je 36% mužov a 64% žien. Fluktuácia zamestnancov za rok 2023 je na úrovni 31% (výrazný vplyv mal odchod zamestnancov na dôchodok). 16 zamestnancov má vysokoškolské vzdelanie, ostatní zamestnanci majú stredoškolské vzdelanie alebo výučný list.
- Spoločnosť má certifikát systému manažérstva kvality podľa EN ISO 13485:2016. V roku 2022 prebehla re-certifikácia - nový certifikát je platný do 24.1.2025.
- Spoločnosť včas hradí daňové záväzky voči štátu a záväzky voči sociálnej a zdravotným poisťovniam a nemá žiadne záväzky po lehote splatnosti voči uvedeným inštitúciám.
- Spoločnosť sa nenachádza v kríze v zmysle § 67a Obchodného zákonníka.
- Spoločnosť má spracovanú transferovú dokumentáciu podľa § 18/1 ZDP.



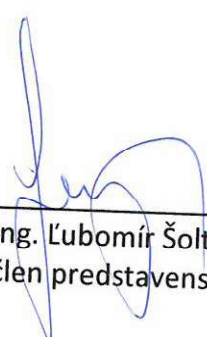
4) Povinné prílohy

Prílohou tejto výročnej správy sú:

Účtovná závierka spoločnosti za rok 2023 (Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky)
Správa audítora z overenia účtovnej závierky za rok 2023**5) Ďalšie prílohy**

➤ Zoznam akcionárov

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Wood & Company Funds SICAV p.l.c, 475, Triq il-Kbira San Guzepp Santa Venera, SVR 1011 Malta	10 315 240	92,3	92,3	-
Eterus Capital, a.s.	514 600	4,6	4,6	-
I.C.P. Trust a. s.	341 960	3,1	3,1	-
Spolu	11 171 800	100	100	-



 Ing. Ľubomír Šoltýs
člen predstavenstva



 Mgr. Michal Staroň
člen predstavenstva